

CENTRUM SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

nezisková organizácia

Nová 129/9

017 01 Považská Bystrica



VÝROČNÁ SPRÁVA

o činnosti a hospodárení za rok 2021

Obsah

1	Poslanie CSS, n. o.	1
2	Vznik a vývoj CSS, n. o.	1
3	Identifikačné údaje CSS, n. o. a jej štruktúra	2
4	Druhy všeobecne prospešných služieb	3
5	Prehľad činností CSS, n. o. v roku 2021	4
6	Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých	8
7	Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch.....	8
8	Stav a pohyb majetku a záväzkov CSS, n. o.....	9
9	Zmeny a nové zloženie orgánov CSS, n. o.....	9
10	Pár slov na záver	9

1 Poslanie CSS, n. o.

*„Len život, ktorý žijeme pre ostatných,
stojí za to.“*

A. Einstein

Poslaním Centra sociálnych služieb, n. o. je podpora a pomoc ľuďom so zdravotným znevýhodnením. Organizácia spája dlhoročných profesionálov z prostredia sociálnych služieb, ktorí by radi svoje skúsenosti využili pre zlepšovanie postavenia ľudí so znevýhodnením v spoločnosti, búranie bariér, scitlivovanie verejnosti, budovanie pozitívneho nazerania na inklúziu.

Svoje poslanie sa snažíme realizovať prostredníctvom systematickej činnosti vykonávanej v prospech cieľovej skupiny a aktivít smerom k verejnosti.

2 Vznik a vývoj CSS, n. o.

CSS, n. o. vznikla v roku 2001. Bola založená pracovníkmi zariadenia sociálnych služieb v Dolnom Lieskove na poskytovanie všeobecne prospešných služieb – humanitnej starostlivosti a poskytovanie sociálnych služieb za účelom transformácie domovov sociálnych služieb na neziskové organizácie v súlade s transformačným projektom schváleným Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Vplyvom ďalších legislatívnych zmien a prechodu týchto zariadení sociálnych služieb pod zriaďovateľskú kompetenciu vyšších územných celkov k transformácii nedošlo. Prechodom pod zriaďovateľskú pôsobnosť Trenčianskeho samosprávneho kraja nie je vyhládka k transformácii CSS - Nádej Dolný Lieskov v zmysle zmeny právnej formy. V nasledujúcom období sa nezisková organizácia zamerala na súčinnosť s CSS - Nádej Dolný Lieskov, ktorá sa postupne preniesla na mnoho rokov do hlavného poslania a misie CSS, n. o. V súčinnosti s CSS - Nádej Dolný Lieskov vidíme vhodný spôsob naplnenie cieľa, s ktorým bola CSS, n. o. založená.

V súčasnej dobe je CSS, n. o. významným partnerom CSS - Nádej Dolný Lieskov pri realizácii viacerých projektov. Podieľa sa na realizácii projektov smerujúcich k prekonávaniu bariér v komunikácii medzi zdravými a zdravotne znevýhodnenými ľuďmi a nadväzovaniu nových kontaktov. Spolupracujeme s CSS - Nádej v oblasti integrácie, sebarealizácie klientov a prechodu od kolektívneho poskytovania sociálnych služieb

k individuálnemu (stáli sme napr. pri vzniku komunitných domácností v CSS - Nádej Dolný Lieskov či Integrovaného pracoviska klientov CSS - Nádej Dolný Lieskov v meste Považská Bystrica zameraného na pracovnú a spoločenskú integráciu klientov).

V r. 2019 sme prehodnotili svoje pôsobenie v sociálnej oblasti a prišli sme k záveru, že chceme urobiť pre ľudí so zdravotným znevýhodnením viac. Vidíme potrebu sociálnych služieb v komunite, ktoré pomáhajú občanom zostať v svojom prirodzenom prostredí čo najdlhšie. Podporné a komunitnou formou realizované sociálne služby dokážu byť alternatívou k umiestneniu človeka so zdravotným znevýhodnením do zariadenia sociálnych služieb, alebo ho aspoň oddialiť. Taktiež môžu dopomôcť k nadobudnutiu väčšej samostatnosti ľuďom opúšťajúcim určitú formu inštitucionálnej starostlivosti (zo zariadenia sociálnych služieb, centra pre deti a rodinu a pod.). Preto sme v r. 2019 začali vyvíjať aktivity smerujúce k tomu, aby sme vedeli takúto podporu poskytnúť aj ľuďom z považskobystrického regiónu.

Uzatorili sme významnú Partnerskú zmluvu s Mestom Považská Bystrica s cieľom venovať sa podporným službám pre občanov mesta, sociálnemu poradenstvu a riešeniu nepriaznivých sociálnych situácií občanov.

3 Identifikačné údaje CSS, n. o. a jej štruktúra

Názov: Centrum sociálnych služieb, n. o. (CSS, n. o.)

Sídlo: Považská Bystrica, ul. Nová 129/9

IČO: 36119164

DIČ: 2021658397

IBAN: SK 50 0200 0000 0014 9071 4253

Orgánmi CSS, n. o. sú:

Správna rada, ktorá je najvyšším orgánom neziskovej organizácie. Tvoria ju traja členovia:

1. Ing. Martaus František, PhD. - predseda správnej rady a jeden zo zakladajúcich členov organizácie

2. Bc. Ondejčíková Katarína, DiS., dlhoročná pracovníčka v sociálnych službách so skúsenosťami v zdravotníctve aj vedení pracovníkov
3. Mgr. Uričová Miroslava, sociálna pracovníčka pracujúca v sociálnych službách od r. 2001

Revízor, Uričová Viera, ekonómka a jeden zo zakladajúcich členov organizácie. Pôsobí ako nezávislý kontrolný orgán neziskovej organizácie, dohliadajúci na jej činnosť.

Riaditeľ, štatutárny zástupca, Mgr. Hajduchová Soňa, sociálna pracovníčka v sociálnych službách od r. 2002. Riadi činnosť neziskovej organizácie a koná v jej mene.

Výkonný aparát: členovia orgánov organizácie, dobrovoľníci a ľudia z mesta Považská Bystrica či z prostredia CSS - Nádej Dolný Lieskov, ktorým je blízke poslanie neziskovej organizácie.

4 Druhy všeobecne prospešných služieb

CSS, n. o. poskytuje podľa Štatútu nasledovné všeobecne prospešné služby :

1. Humanitná starostlivosť
2. Poskytovanie sociálnych služieb:
 - a) Zariadenie podporovaného bývania
 - b) Poradenská činnosť
 - c) Pedagogicko-psychologické jazdenie a hipoterapia
 - d) Organizovanie kurzov, školení, seminárov, priebežného vzdelávania
 - e) Podporné služby, ktorými sú
 1. odľahčovacia služba,
 2. pomoc pri zabezpečení opatrovníckych práv a povinností,
 3. poskytovanie sociálnej služby v dennom centre,
 4. podpora samostatného bývania,
 5. poskytovanie sociálnej služby v jedálni

Z uvedených sa systematicky v súčasnej dobe venujeme najmä poradenskej činnosti, pedagogicko-psychologickému jazdeniu a hipoterapii. Počas roka 2021 sme pokračovali v realizácii krokov k zvyšovaniu povedomia o podporných službách poskytovaných priamo v komunite a mapovaniu situácie a dopytu po takomto druhu služieb v regióne mesta Považská Bystrica.

5 Prehľad činností CSS, n. o. v roku 2021

CSS, n. o. v rámci svojej činnosti úzko spolupracuje s Centrom sociálnych služieb – Nádej Dolný Lieskov a realizuje Partnerskú zmluvu s Mestom Považská Bystrica v oblasti preventívnych a podporných sociálnych služieb. Rok 2021 bol poznačený pandémiou koronavírusu, ktorá výrazne obmedzila dovtedy realizované aktivity. V roku 2021 sa CSS, n. o. podieľala na nasledovných aktivitách:

1. Realizácia Projektu skvalitnenia života klientov CSS - Nádej zameraného na chov koní, animoterapiu, pedagogicko-psychologické jazdenie a sprievodné akcie

Pedagogicko-psychologické jazdenie má vplyv na psychiku človeka, prostredníctvom jazdenia na koni alebo kontaktu s ním. Klient sa učí s koňom spolupracovať, jazdiť na ňom, ale taktiež starať sa oňho. Vzťah klientov ku koňom a ďalším ľuďom okolo koní má kladný vplyv na emocionálne prežívanie, ktoré je ďalej silným motivačným faktorom k zvládaniu problémov klienta. Kôň zlepšuje schopnosť adaptácie klientov, prispieva k zvládnutiu agresie či uvoľneniu úzkosti i zábran, dodáva klientom sebadôveru. Z týchto dôvodov je vhodné aj pre klientov zariadení



sociálnych služieb.

Spolupráca CSS, n. o. s CSS – Nádej Dolný Lieskov spočívala v tejto oblasti zapožičaní koňa na výkon animoterapie, hipoterapie, pedagogicko-psychologického jazdenia, v bezplatnom výkone pedagogicko-psychologického jazdenia členmi organizácie a účasťou na realizovaných akciách.

Canisterapia: u dospelých klientov sa canisterapia najviac využíva práve v sociálnych službách. Po dlhoročnej praxi v terapii s koňmi sme sa rozhodli realizovať aj terapiu so psami. Hlavnou cieľovou skupinou sú klienti s vyššou mierou

zdravotného znevýhodnenia a imobilní klienti. Aktivity a terapie s asistenciou zvierat významnou mierou pomáhajú naplňovať individuálne

ciele klientov, zmierniť pocit osamelosti, zlepšiť ich komunikáciu s personálom, zlepšiť ich kvalitu života. Prispievajú k zlepšeniu psychického stavu, ktorý následne ovplyvňuje celkový zdravotný stav. Členovia n. o. sa canisterapie zúčastňovali ako jej vykonávatelia, nakoľko v r. 2018 traja členovia n. o. absolvovali canisterapeutické skúšky, ktoré ich oprávňujú k výkonu tejto terapie. Pre účely terapie CSS, n. o. bezplatne zapožičiava CSS – Nádej psa s absolvovanými canisterapeutickými skúškami.

2. Spolupráca pri realizácii projektu komunitných domácností. V dvoch komunitných domácnostiach sú ubytovaní klienti CSS – Nádej s nižšou mierou podpory. Každá domácnosť disponuje vlastnou kuchynkou, spoločenskými priestormi a klienti sa čiastočne podieľajú na starostlivosti o prostredie, v ktorom žijú. Takýto spôsob poskytovania sociálnych služieb viac pripomína prirodzené prostredie a zohľadňuje mieru potrebnej podpory klientom v závislosti od ich schopností. Život na domácnosti im prináša viac súkromia, individuálneho prístupu a minimalizáciu režimových opatrení. Spolupráca CSS, n. o. v tejto oblasti spočívala v pomoci pri integračných aktivitách klientov a naplňaní ich osobných cieľov obsiahnutých v individuálnych plánoch.

3. Projektová činnosť. CSS, n. o. sa podieľa dlhodobo aj na projektovej činnosti v prospech klientov CSS – Nádej Dolný Lieskov, či už priamo vypracovaním a realizáciou projektov, alebo bezplatnou účasťou na projektoch či finančnou spoluúčasťou. V r. 2021 sme sa zapojili do grantovej výzvy Nadácie Henkel



Slovensko a náš projekt bol úspešný. Mohli sme tak zakúpiť technické vybavenie na vydávanie časopisu. Klienti CSS – Nádej tak začali vydávať svoj vlastný mesačník – Náš čas. Myšlienka vydávať vlastný časopis vznikla ako reakcia na ťažké pandemické obdobie, kedy boli klienti zariadení sociálnych služieb izolovaní a mali obmedzený kontakt s rodinami a okolitým prostredím. Naším cieľom je prostredníctvom vydávania časopisu zmierniť negatívne dopady pandémie covid-19 na klientov, podporiť ich sebavedomie a vzájomnú spoluprácu, prispieť k sebarealizácii a zmysluplnému tráveniu voľného času. CSS, n. o. komplexne riešila tento projekt pre klientov zariadenia CSS – Nádej

Dolný Lieskov a v rámci bezplatnej dobrovoľníckej činnosti sa podieľala na zaškolení klientov pri práci s technickým vybavením, podporou pri práci s textovým editorom a internetom a tiež aktívnou účasťou v redakčnej rade časopisu.

4. Podpora klientov CSS - Nádej na dôstojné prežitie vianočných sviatkov – CSS, n. o. každoročne v období Vianoc podporuje finančným príspevkom klientov CSS - Nádej, aby si mohli zabezpečiť ich prežitie dôstojne a slávnostnejšie ako bežné dni v zariadení.

5. Aktivity smerujúce k poskytovaniu komunitných, podporných sociálnych služieb, ktoré umožňujú ľuďom so zdravotným znevýhodnením zostať v svojom prirodzenom prostredí čo najdlhšie a ľuďom opúšťajúcim inštitúcie začať fungovať samostatnejšie, no zároveň s určitou podporou. Preventívne aktivity, komunitné a podporné služby prinášajú do poskytovanej služby viac individuálneho prístupu, dôstojnosť, dôveru v človeka a podporu schopností. V roku 2019 sme ponúkli mestu Považská Bystrica projekt podporných služieb, ktorý bol pozitívne prijatý. V roku 2021 sme realizovali bezplatné sociálne poradenstvo pre občanov Považskej Bystrice. Tiež sme propagovali a zvyšovali povedomie verejnosti o podporných službách

6. Spolupráca s organizáciami pre zdravotne znevýhodnených občanov. V rámci rozširovania svojich aktivít sme nadviazali spoluprácu s viacerými občianskymi združeniami a inými organizáciami, ktoré svoju činnosť taktiež realizujú v oblasti podpory ľudí so znevýhodnením. Cieľom tejto spolupráce je vytvárať priaznivejšie a prijímajúce prostredie pre ľudí s rôznym druhom znevýhodnenia, spoločné aktivity a propagácia pomoci priamo v komunite.

7. Otvorenie Mestského centra podporných služieb v Považskej Bystrici

V júni 2021 sme otvorili Mestské centrum podporných služieb v Považskej Bystrici. Je vyústením partnerskej zmluvy s Mestom Považská Bystrica, ktoré významným spôsobom podporuje jeho činnosť. Je to priestor pre inklúziu, kde sa stretávajú rôzne



cieľové skupiny, ľudia so zdravotným znevýhodnením, so skúsenosťou s duševným ochorením, seniori. Poskytujeme tu sociálne poradenstvo a realizujeme rôzne aktivity. V nasledujúcom období by sme chceli naplno využiť potenciál týchto priestorov a cielenými aktivitami smerom k verejnosti budovať prijímajúcu komunitu, kde sa každý bude cítiť rovnako dôležitý a prijatý.

8. Športovo-zábavný inkluzívny deň

V septembri 2021 sme zorganizovali prvý ročník Športovo-zábavného inkluzívneho dňa v Považskej Bystrici. Cieľom podujatia bolo prispieť k inklúzii občanov Považskej Bystrice so znevýhodnením (zdravotným, sociálnym, skúsenosť s duševným ochorením, ...) do spoločnosti. Inklúzia je vytváranie bezpečného



a rešpektujúceho prostredia, v ktorom je každý prijímaný taký, aký je a cíti sa ako dôležitý člen spoločnosti. Forma vzájomnej interakcie a priestor pre spoločné stretnutie sa občanov s aj bez znevýhodnenia sa nám javí ako veľmi vhodná. Práve cez osobnú skúsenosť dochádza k znižovaniu obáv z neznáameho, búraniu bariér a budovaniu povedomia, že aj ľudia so znevýhodnením majú svoje sny a túžby, ale aj mnohé talenty a schopnosti a dokážu druhých obohatiť.

Podujatie bolo organizované formou stanovišť, kde účastníci plnili rôzne zamerané úlohy, prispôbené aj pre ľudí so znevýhodnením. Po absolvovaní určitého počtu stanovišť účastníci obdržali pamätný list a drobnú odmenu. V priebehu dňa prebiehal taktiež tvorivý workshop zameraný na tvorenie z hliny a v oddychovej zóne mohli účastníci hrať spoločenské hry, deti kresliť a vyfarbovať omaľovánky. Bol vytvorený dostatočný priestor na nadväzovanie nových kontaktov, spoznávanie sa účastníkov navzájom a spoločné zdieľanie zážitkov všetkých zúčastnených skupín. Počas podujatia



boli rozmiestnené po celej ploche stanovišť informácie o duševnom zdraví a pozitívnom myslení, účastníci si mohli odniesť materiály týkajúce sa duševného zdravia, sociálneho poradenstva a podpory samostatného bývania poskytovaného v Považskej Bystrici. Účasť bola na prvý ročník takéhoto podujatia pomerne vysoká (cca 200 účastníkov), v priebehu podujatia aj po jeho ukončení občania dávali naň pozitívnu spätnú väzbu. Smerovať k inklúzii je dlhodobý proces, vidíme však zmysel v pravidelnom organizovaní podobných podujatí a budovaní povedomia verejnosti o znevýhodnených, odkázaných občanov a tiež o duševnom zdraví.

6 Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých

V zdaňovacom období roku 2021 CSS, n. o. nemala príjem podliehajúci dani z príjmov právnických osôb. Ročná účtovná závierka organizácie tvorí prílohu výročnej správy.

7 Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch

CSS, n. o. mala v období roku 2021 príjmy z darov a grantov. Spolu tieto príjmy predstavovali čiastku 2 468,00 €, pričom dary boli vo výške 1 868,00 € a granty vo výške 600,00 €.

Výdavky CSS, n. o. predstavovali:

- Poštové poplatky
- Poplatky v súvislosti s vedením účtu v banke
- správne poplatky v súvislosti so zmenami v registroch,
- spoluúčasť na realizovaných projektoch
- výdavky v oblasti sebarealizácie, integrácie klientov CSS – Nádej do spoločnosti, prekonávaní bariér v komunikácii medzi zdravými zdravotne postihnutými ľuďmi (príspevok na Vianoce,...)

Organizácia má bankový účet zriadený vo VÚB, a. s., pobočka Považská Bystrica.

IBAN: **SK50 0200 0000 0014 9071 4253**

Zostatok hotovosti v pokladni k 31. 12. 2021: **421,87 €**

Účtovný zostatok na bankovom účte k 31. 12. 2021: **1 184,32 €**

Súčinnosť CSS, n. o. a CSS Nádej Dolný Lieskov pri realizácii spoločných aktivít prebiehala najmä formou:

- Bezplatnej účasti členov neziskovej organizácie na príprave akcií, ich organizácii a priebehu,
- Bezplatného vykonávania a účasťou členov neziskovej organizácie na výkone animoterapie, aktivít s využitím psov a koní, bezplatného zapožičania koňa a psa na výkon terapií
- Bezplatnej účasti a vypracovaní projektu na vydávanie časopisu a zapožičanie technického vybavenia klientom

8 Stav a pohyb majetku a záväzkov CSS, n. o.

Nezisková organizácia v priebehu roku 2021 zakúpila notebook a tlačiareň pre účely vydávania časopisu v CSS - Nádej. Tento majetok dala zariadeniu do užívania. Záväzky v sledovanom období neviduje žiadne.

9 Zmeny a nové zloženie orgánov CSS, n. o.

V období roku 2021 nedošlo k zmene v zložení orgánov CSS, n. o.

10 Pár slov na záver

Milí priatelia,

opäť Vám predkladáme výročnú správu o našej činnosti a hospodárení. Hodnotíme v nej uplynulý rok, čo sa nám počas neho podarilo zrealizovať. Aj v ďalšom období chceme prispievať k naplňaniu nášho poslania a zlepšovaniu kvality života klientov CSS - Nádej Dolný Lieskov, ale aj ľudí so zdravotným znevýhodnením žijúcich v našom považskobystrickom regióne. Do budúcich období máme pripravených viacero aktivít smerujúcich k ich podpore. Veríme, že nám zachováte priazeň a budete sledovať, ako pokračujeme v našej činnosti.

S úctou

Mgr. Hajduchová Soňa, riaditeľ CSS, n. o.

Dolný Lieskov, 31. 03. 2022